

**WHE 840 B**

---

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

**LT**

---

**SKALBIMO MAŠINOS**

*Prieš įjungiant skalbimo mašiną, prašome atidžiai susipažinti  
su šia naudojimo instrukcija!*

# TURINYS

---

Bendra informacija.....	3
Bendrosios saugos priemonės .....	4
Skalbimo mašinos pajungimas.....	8
Drabužių etiketėse nurodytų priežiūros simbolių reikšmė.....	10
Opis pralki.....	11
Valdymo skydelio aprašymas.....	12
Naudojimo rekomendacijos.....	15
Programų lentelė.....	16
Skalbimo mašinos gedimų, kilusių eksploatacijos metu, šalinimas.....	18
Czyszczenie.....	20
Rekomendacijos skalbimui.....	21
Techninė savybės.....	24
Gaminio lapas.....	25



Pagal Europos direktyvą **2012/19/UE** ir Lenkijos įstatymus dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, šis įrenginys pažymėtas ženklu, kuriame vaizduojamas perbrauktas atliekų konteineris.

Taip pažymėtus prietaisus, po jų panaudojimo, draudžiama šalinti kartu su kitomis nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Naudotojai privalo jį atiduoti specializuotai įmonei, kuri surenka elektros ir elektroninę įrangą. Vietos surinkimo punktai, parduotuvės ir kiti padaliniai formuoja atitinkamą sistemą, kuri padeda utilizuoti tokio tipo įrangą. Tinkamai pašalindami nenaudojamus elektros ir elektroninius prietaisus prisidedate prie apsau-

gos nuo žmogaus sveikatai ir aplinkai kenksmingų padarinių, kurie kiltų dėl juose esančių pavojingų medžiagų bei netinkamo tokių prietaisų sandėliavimo ir perdirbimo.

# BENDROJI INFORMACIJA

## Gerbiami Naudotojai

Nuo šiol skalbimas bus paprastesnis nei kada nors anksčiau. Hansa skalbimo mašina – tai ypač lengvas aptarnavimas ir puikus efektyvumas. Perskaičius skalbimo mašinos naudojimo instrukciją, naudojimasis ja nekels jokių problemų.

Prieš išgabenant iš gamyklos ir supakuojant, skalbimo mašina kontrolės punktuose buvo detalai patikrinta, atliekant saugos ir funkcionalumo bandymus. Todėl skalbimo mašinoje gali kauptis drėgmė arba vandens likučiai.

Tam, kad būtų išvengta netinkamo naudojimo, prieš pradėdant naudoti skalbimo mašiną, prašome atidžiai perskaityti šią naudojimo instrukciją ir tiksliai vadovautis joje esančiais nurodymais bei rekomendacijomis.

Neišmeskite šios instrukcijos ir laikykite prieinamoje vietoje, kad prirėikus visada galėtumėte pasinaudoti. Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų, atidžiai laikykitės saugos taisyklių.



### Dėmesio!

Skalbimo mašina skirta naudoti tik savo namuose skalbti audinius ir aprangą skirtą mechaniniam skalbimui.

### Naudojimas

- Naudoti skalbimo mašiną tik atidžiai susipažinus su šia naudojimo instrukcija.
- Draudžiama naudoti skalbimo mašiną atviroje erdvėje ir patalpose, kuriose temperatūra yra žemesnė nei 0 °C.
- Neleiskite skalbimo mašina naudotis vaikams ir asmenims, kurie nesusipažino su naudojimo instrukcija.

**Dėmesio!** Dėl žemesnės, nei 0°C temperatūros skalbimo mašina gali sugesti! Tuo atveju, jeigu skalbimo mašina yra sandėliuojama arba gabenama esant minusinei temperatūrai, ja naudotis galima po 8 klimatinizacijos valandų patalpose su teigiama temperatūra.

## Gamintojo deklaracija

Gamintojas deklaruoja, kad šis gaminys atitinka pagrindinius toliau išvardytų Europos direktyvų reikalavimus:

- žemos įtampos direktyva **2014/35/ES**,
- elektromagnetinio suderinamumo direktyva **2014/30/ES**,
- ErP **2009/125/EB**
- RoHS direktyva **2011/65/ES**,

Prietaisas yra ženklinamas atitikties ženklu  ir jam išduodama atitikties deklaracija, prieinama rinkos priežiūros institucijose.

## BENDROSIOS SAUGOS PRIEMONĖS

---

**Jeigu prietaiso elektros kabelis yra pažeistas, siekiant išvengti sužalojimo elektros srove, jis turi būti pakeistas gamintojo arba specializuotoje remonto dirbtuvėje.**

Priemonės skalbimo Naudokite tik specialiai automatinėms skalbimo mašinoms skirtas skalbimo priemones - ypač skalbiant programa MEDVILNĖ. Skalbimui nenaudoti jokių priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių, nes kai kurios skalbimo mašinos dalys gali būti pažeistos arba gali išsiskirti nuodingos dujos. Taip pat kyla užsidegimo ir sprogo pavojus.

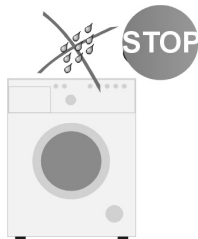
Pradži skalbimo Saugoti, kad į prietaiso vidų nepatektų nepageidaujamų daiktų. Būtina patikrinti, ar kišenės yra tuščios, užtrauktukai ir sagos užsegti. Mažus, pavienius daiktus reikia sudėti į maišą arba į pagalvės apvalkalą, nes jie gali būti sugadinti arba gali pažeisti skalbimo mašinos būgną ir vidinį baką. Į būgno vidų galima patalpinti tik tokį kiekį daiktų, kokį numatė gamintojas.

## BENDROSIOS SAUGOS PRIEMONĖS

---

### Skydelis valdymo

Saugoti valdymo skydą nuo vandens.  
Nedėti išskalbtų drabužių ant skalbyklės!



### Transportas -ировка

Prieš paruošiant skalbyklę vežti būtina išjungti ją iš elektros tinklo. Gabenant uždėkite apsaugas, saugančias skalbimo mašiną ir pritvirtinkite ją transportavimo varžtais. Žiūrėti skyrių SKALBIMO MAŠINOS PAJUNGIMAS. Skalbimo mašiną gabenkite tik vertikaloje padėtyje.

### Įmonės lentelė

Vardinė lentelė su pagrindiniais skalbyklės duomenimis yra korpuso nugaros viršutinėje dalyje.

### Nudegimai

Darbo metu skalbimo mašinos durelių stiklas ir durelės yra karšti. Neleiskite vaikams būti arti skalbimo mašinos.

### **Stabilumo patikrinimas**

Pastačius skalbyklę būtina patikrinti, ar skalbyklė stabiliai remiasi visomis keturiomis kojelėmis.

Patikra atliekama prispaudžiant kiekvieną skalbimo mašinos kampą ir stebint, ar kuriame nors kampe skalbimo mašina nejuda. Tinkamas prietaiso pastatymas ir suregulavimas užtikrins, kad prietaisas dirbs saugiai, ilgai ir be gedimų.

Dėmesio! Prieš įjungiant palaukti 3 valandas, pastatyti lygiai ir atblokuoti skalbyklę.

Dėmesio! Netinkamas suregulavimas, o ypač skalbimo mašinos nestabilumas, gali būti jos judėjimo priežastimi naudojimo metu.

Neleisti be priežiūros šiuo prietaisu naudotis vaikams ir žmonėms su fizine ir protine negalia, kurie neturi patirties ir gebėjimų, kol jie bus apmokyti bei supažindinti su prietaiso naudojimosi instrukcija.

Neleisti vaikams žaisti su prietaisu.

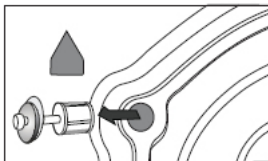
### **Naudojimo pabaiga**

Seną skalbyklę saugumo sumetimais būtina padaryti netinkamą naudoti. Pirmiausia reikia ištraukti kištuką iš lizdo, paskiau nupjauti maitinimo laidą. Toliau reikia vadovautis vietiniais reikalavimais dėl buitinių atliekų ir šiukšlių šalinimo.

Jaunesni nei 3 metų vaikai neturėtų naudoti prietaiso, nebent visą laiką yra prižiūrimi suaugusiųjų.

# SKALBYKLĖS ĮRENGIMAS

**I. Transportavimo varžtų pašalinimas (transportavimo varžtus reikia saugoti, kad reikalui esant vėl būtų galima juos panaudoti, pvz., kai keičiate gyvenamąją vietą arba skalbimo mašinos pervežimui).**



- Raktu atsukite 4 blokavimo varžtus
- Iš lizdų išimkite gumines-plastmasines transportavimo atramas kartu su poveržlėmis ir varžtais.
- Užkimškite angas kaiščiais, kurie yra komplekte kartu su priedais.

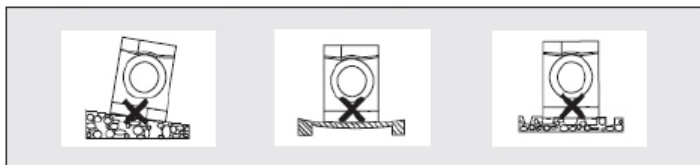


Prieš skalbimo mašinos naudojimą būtina pašalinti transportavimo varžtus!

## II. Skalbyklė statymas ir išlyginimas



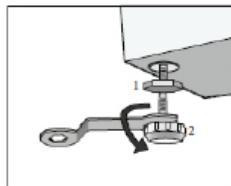
- Nestatykite skalbimo mašinos ant kilimo!
- Grindų paviršius neturėtų būti įgaubtas arba nuožulnus!
- Reikia atkreipti dėmesį į grindų paviršiaus formą, kad visą skalbimo svorį laikytų kojos (o ne korpusas)!



- Skalbimo mašiną pastatykite ant kieto ir lygaus paviršiaus.
- Atlaisvinkite plastmasinę poveržlę (1)
- Išlyginkite įsukdami / išsukdami kojeles (2)
- Pritvirtinkite veržlės pagalba (1)



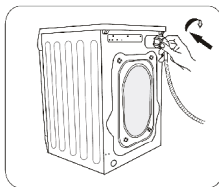
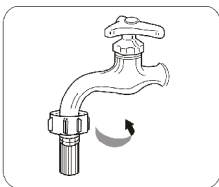
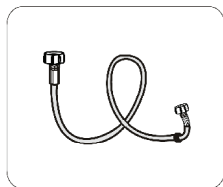
Suregulavus skalbimo mašiną, reikia patikrinti jos stabilumą. Dėl to reikia prispausti kiekvieną skalbimo mašinos kampą ir patikrinti, ar skalbimo mašina nejuda!





# SKALBYKLĒS ĮRENGIMAS

## III. Vandens prijungimas



Skalbimo mašinos prijungimui prie vandentiekio prašome naudoti tik naujas žarnas, kurios yra komplekte kartu su skalbimo mašina. Draudžiama naudoti jau naudotas žarnas.

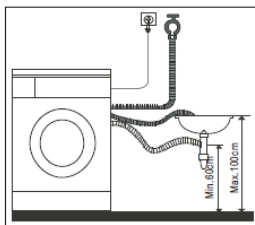
Vandens įleidimo žarna su tarpikliu yra skalbimo mašinos būgne.



Mažiausias vandens slėgis 0,01 MPa (0,1 bar), didžiausias 1 MPa (10 bar). Skalbimo mašiną prijunkite prie šalto vandens.

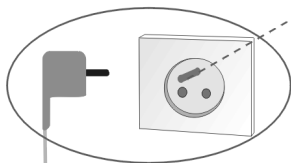
- prašome patikrinti, ar žarna nėra susisukusi arba sulenkta,
- prašome patikrinti vandens įleidimo žarnos ir kranelio sujungimo sandarumą,
- prašome reguliariai tikrinti vandens įleidimo žarnos būklę.

## IV. Vandens išleidimas



Išleidimo žarna yra skalbyklės nugaroje. Vandens išleidimo žarną pritvirtinkite taip, kad ji nejudėtų veikiant skalbimo mašinai (dėl to reikia panaudoti alkūnę, kaip pavaizduota toliau). Vandens išleidimo žarnos galas į nuotekų vamzdį turi būti įleistas negiliai!








## V. Prijungimas prie elektros tinklo







- Skalbimo mašinos prijungimas prie elektros tinklo (elektros lizdas) turi būti gerai ir lengvai prieinamas vartotojui!
- Skalbimo mašina turi būti prijungta prie elektros tinklo tik naudojant tinkamai įrengtą lizdą su įžeminimu!
- Draudžiama prijungimui naudoti laidų prailgintuvą!
- Sugadintą elektros tiekimo laidą gali pakeisti tik autorizuotas techninės priežiūros centras.
- Skalbimo mašinos maitinimo tinkle turi būti sumontuotas 10A saugiklis.

# DRABUŽIŲ ETIKETĖSE NURODYTŲ PRIEŽIŪROS SIMBOLIŲ REIKŠMĖ





## I. Skalbimas

 virinimas temperatūroje 90°C	 normalus, skalbimas temperatūroje 60°C	 normalus, skalbimas temperatūroje 40°C	 NESKALBTI!
 švelnus skal- bimas	 skalbimas	 skalbimas rankomis	





## II. Cheminis valymas

 cheminis valymas bet kuriuo tirpikliu	 cheminis valymas išskyrus trichloretaną	 cheminis valymas tik benzinu	 NEVALYTI cheminiu būdu!
--	---	---	---

## III. Džiovininti džiovykloje su būgnu

 normalus	 ekonomiškas	 greitas	 NEDŽIOVINTI!
---	--	--	---

## IV. Lyginimas

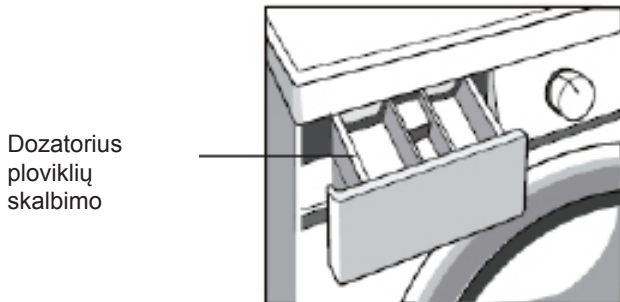
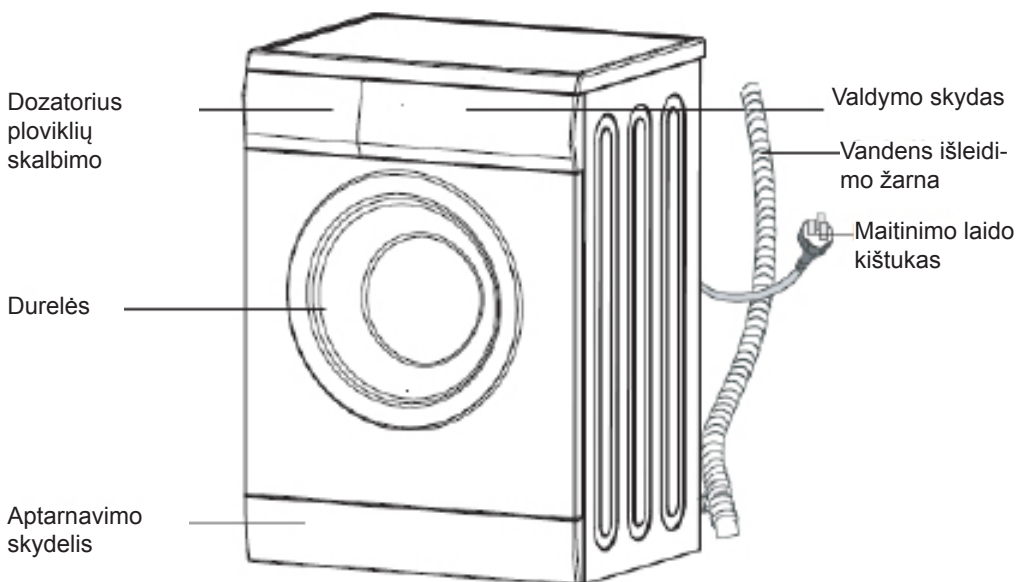
 110°C	 150°C	 200°C	 NEGALIMA lyginti!
--	--	--	---



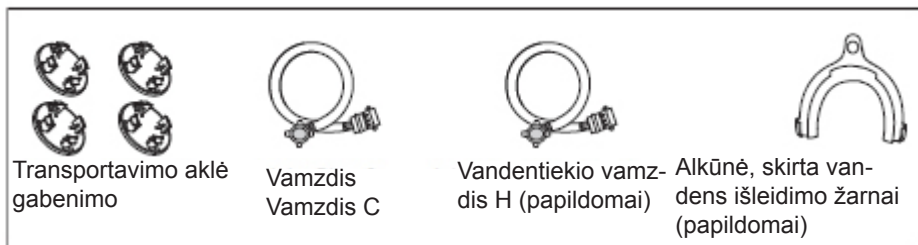
Parenkant skalbimo programą reikia atkreipti dėmesį į drabužių priežiūros etiketes.

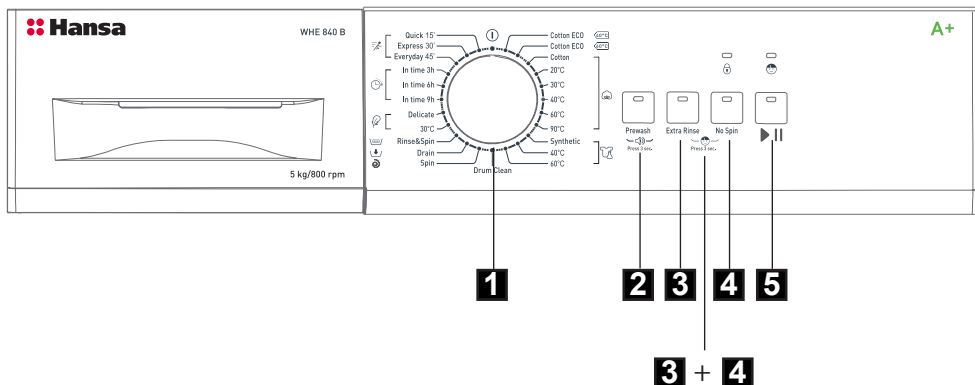
# SKALBIMO MAŠINOS APRAŠYMAS

## Skalbimo mašinos aprašymas



### ■ Priedai





## 1. Programų parinkimo rankenėlė

Vartotojas gali pasirinkti atitinkamą skalbimo programą atsižvelgiant į nešvarumų lygį, pobūdį ir kiekį. Dėl to užtikrinamas geresnis prietaiso darbo efektyvumas ir veiksmingesnis skalbimas. Paleidus programą, negalima pakeisti anksčiau nustatytų parametrų naudojan-tis programų parinkimo rankenėle.

## 2. Pirminis skalbimas

Funkcija skirta labai nešvariems baltiniams skalbti, yra papildoma aprangos pirminio skal-bimo funkcija. Norint pasiekti gerus skalbimo rezultatus, pirmo sklabimo metu reikia įpilti ploviklio. Funkcija „Pirminis skalbimas“ prideda vieną papildomą skalbimą prieš prasidedant pagrindiniam skalbimui.

## 3. Papildomas skalavimas

Dažniausiai naudojamas baltiniams ir aprangai, kai svarbu sumažinti ploviklio likutį. Pasirinkus šią funkciją nustatyta programai pridedamas dar vienas skalavimas. Drabužiai geriau išskalaujami. Funkcija prideda papildomą skalavimą skalbimo ciklo metu.

## 4. Išjungti gręžimą

Pasirinkus šią funkciją, skalbimo mašina neišgręš skalbinių įkrovos.

### **5. Mygtukas PALEIDIMAS / PAUZĖ**

Mygtukas „Paleidimas / Pauzė” yra skirtas pradėti skalbimo ciklui ir leidžia vartotojui sustabdyti skalbimo mašinos darbą bet kuriuo metu. Skalbimo mašinai veikiant, mirksi atitinkamas programos veikimo simbolis, kuris praneša apie atitinkamą skalbimo programos fazę. Režimo „Pauzė” metu, simboliai ne mirksi, o nuolat šviečia. Funkcija „Pauzė” gali būti naudojama skalbinių mirkymui. Paleidus pasirinktą programą reikia palaukti apie 10 minučių, o paskui paspausti mygtuką „Paleidimas / Pauzė”. Praėjus norimam mirkymo laikui, reikia iš naujo paspausti mygtuką „Paleidimas / Pauzė” ir skalbimo mašina tęs programos darbą. Mirkymas pagerina stipriai suteptų skalbinių skalbimo kokybę

### **3+4. Užraktas nuo vaikų (Child Block)**

Šią funkciją galima pasirinkti, kai norime, kad yprasto skalbimo mašinos darbo netrikdytų nepageidautini vaikų veiksmai. Tokiu atveju, aktyvus bus tik mygtukas „Išjungti“. Paspaudus mygtuką „Ijungti / išjungti“, skalbimo mašina išsijungs. Pakartotinai paspaudus mygtuką, skalbimo mašina atsimins paleidimo sustabdymą ir pasirinktą programą.

Skalbimo programavimo metu, drauge nuspauskite ir apie 3 sekundes laikykite mygtukus „Papildomas skalbimas“ ir „Gręžimo išjungimas“. Išgirsite garso signalą. Mygtukas „Paleidimas / Pauzė“ ir rankenėlė yra užblokuojama. Norėdami atrakinti, vienu metu nuspauskite abu mygtukus ir palaikykite apie 3 sekundes: išgirsite garso signalą. Prijungus elektros srovę taip pat bus išjungtas paleidimo blokavimas. Pasibaigus visoms skalbimo programoms, skalbimo mašina nėra atrakinama.

### **Garso įjungimas / išjungimas**

Prietaise papildomai įmontuota garso signalizacijos funkcija. Išjungus garso signalizacijos funkciją, ji bus išjungta.

Ijungę skalbimo mašiną, 3 sekundes laikykite nuspaudę mygtuką „Pirminis skalbimas“: garso signalizacija bus išjungta. Norint aktyvuoti garso signalizacijos funkciją, reikia dar kartą nuspausti ir 3 sekundes laikyti mygtuką „Temp.&Spin“. Nustatymas išlieka iki programos pabaigos. Įspėjimas: Išjungus garso signalizacijos funkciją, ji bus išjungta iki to momento, kai vėl ją įjungsite.


### **Putų šalinimo funkcija.**

Putų kontrolės funkcija: Putų kiekis padidėja tuomet, kai panaudojate per didelį ploviklio kiekį, o tai turi neigiamą įtaką skalbimui ir skalavimui. Šios procedūros metu putų kiekis kontroliuojamas automatiškai, taip pat savaime pradedama papildoma putų šalinimo procedūra, jeigu nustatomas jų perteklius.

## I. Programos pasirinkimas

1. Įdėkite baltinius skalbimui ir įpilkite ploviklio.
2. Pasukite programų parinkimo rankenėlę ir pasirinkite programą pagal programų lentelę.
3. Prireikus, pasirinkite papildomas funkcijas.
4. Paspauskite mygtuką „Paleidimas / Pauzė”.

## II. Skalbimo pabaiga

1. Skalbimo mašinos garso signalizacija praneš apie skalbimo ciklo pabaigą, užsidegs diodas „Paleidimas / Pauzė”.
2. Užsukite vandens kranelį.
3. Išjunkite skalbimo mašiną pagrindinio jungiklio pagalba .
4. Atjunkite skalbimo mašiną nuo tinklo.
5. Atidarykite būgno dureles ir išimkite skalbinius.

## III. Programos atšaukimas ir keitimas

Norint sustabdyti skalbimo ciklą, reikia nuspausti ir 3 sekundes laikyti mygtuką Paleidimas / Pauzė. Po to vėl galima pasirinkti reikiamą programą.

# PROGRAMŲ LENTELĖ

Galimos papildomos funkcijos

Programa	Maks. temp. [°C]	Maks. greitis grežimo [apsukos/min.	Maks. įkrova [kg]	Pirminis skalbimas	Papildomas skalavimas	Atidėta pradžia
Medvilnė ECO*	40°	800	5,0	-	+	-
Medvilnė ECO*	60°	800	5,0	-	+	-
Medvilnė	0	800	5,0	+	+	-
Medvilnė	20°	800	5,0	+	+	-
Medvilnė	30°	800	5,0	+	+	-
Medvilnė	40°	800	5,0	+	+	-
Medvilnė	60°	800	5,0	+	+	-
Medvilnė	90°	800	5,0	+	+	-
Sintetika	0	800	2,5	+	+	-
Sintetika	40°	800	2,5	+	+	-
Sintetika	60°	800	2,5	+	+	-
Būgno valymas	90°	400	-	-	-	-
Tik grežimas	-	800	5,0	-	-	-
Tik vandens išleidimas	-	0	-	-	-	-
Skalavimas ir grežimas	-	800	5,0	-	+	-
Švelnus skalbimas	30°	600	2,5	-	+	-
Švelnus skalbimas	0	600	2,5	-	+	-
Atidėjimas 9 val.	40°	800	5,0	+	+	9H
Atidėti 6H	40°	800	5,0	+	+	6H
Atidėti 3H	40°	800	5,0	+	+	3H
Kasdienis skalbimas 45'	30°	800	2,0	-	-	-
Kasdienis skalbimas 30'	20°	800	2,0	-	-	-
Kasdienis skalbimas 15'	0	800	2,0	-	-	-

\* – standartinės medvilninių audinių skalbimo programos 60°C ir 40°C temperatūroje.

Tai programos, skirtos skalbti medvilniniams audiniams, kurie yra ne itin sutepti.

Atsižvelgiant į bendras elektros energijos ir vandens sąnaudas, drauge šios programos yra efektyviausios skalbiant šios rūšies audinius.

Dėmesio: Faktinė temperatūra gali skirtis nuo ciklui skirtos temperatūros.





Bakas / skalbimo priemonių skirstytuvus				Skalbimo rūšis			
I	II	III	Trukmė skalbimo [val:min.]	Sunaudojimas elektros energijos [kW/h]	Sunaudojimas vandens [litrai]	Kiekis skalavimų	
X	●	○	3:35	0,842	50	2	Pagrindinis skalbimas prailgintas dėl geresnių skalbimo kokybės rezultatų. Pasirinkus šią programą, rekomenduojama skalbti vaikų daiktus ir alergiškų asmenų drabužius.
X	●	○	3:52	1,280	50	2	
○	●	○	1:35	0,722	50	2	Ši programa tinka kasdieniam skalbimui. Tinkamos trukmės skalbimas, pakankamai aukšto intensyvumo skalbimas. Ši programa rekomenduojama kasdienio naudojimo medvilninių produktų, tokių kaip paklodės, pagalvių užvalkai ir užvalkalai, naktiniai marškiniai, asmeniniai baltiniai ir t. t., skalbimui.
○	●	○	1:19	0,284	50	2	
○	●	○	1:20	0,496	50	2	
○	●	○	1:40	0,727	50	2	
○	●	○	1:45	1,153	50	2	
○	●	○	2:40	1,840	50	2	
○	●	○	1:18	0,471	32	2	Šią programą galima pasirinkti norint skalbti švelnius audinius. Tai trumpesnė ir mažiau intensyvi programa, skirta skalbti medvilninius audinius. Rekomenduojama skalbti sintetinius produktus, pvz., marškinius, striukes, taip pat produktus iš įvairių medžiagų. Programą „Sintetiniai“ reikia naudoti skalbiant užuolaidas ir audinius bei ažuūrinę tekstilę. Dėl kilpinės audinio struktūros bei greito ir intensyvaus putų susidarymo, trikotažo skalbimui reikia naudoti mažesnę ploviklio kiekį.
○	●	○	1:33	0,482	32	2	
○	●	○	1:43	0,770	32	2	Ši funkcija skirta skalbimo mašinos būgno ir žarnos valymui. Atliekama 90 °C temperatūroje, dėl to vėliau skalbiami daiktai yra ypač švarūs. Šis ciklas vykdomas be įkrovos. Papildomai panaudojus atitinkamą chloro baliklio kiekį, šis suteiks geresnį būgno valymo efektą. Galima reguliariai valyti, pagal poreikį.
X	X	X	1:21	0,551	14	2	
X	X	X	0:12	0,030	0	-	Atskira gręžimo programa. Prieš gręžimą, vanduo yra pašalinamas po skalbimo arba skalavimo.
X	X	X	0:01	0,001	0	-	Atskira programa vandens pašalinimui.
X	X	○	0:31	0,050	16	1	Atskira programa skalavimui ir gręžimui.
X	●	○	1:00	0,247	29	2	Šią programą galima pasirinkti norint skalbti švelnius audinius. Lyginant su programa „Sintetiniai“, tai mažiau intensyvi programa su mažesniu gręžimo greičiu. Rekomenduojama skalbti produktus, kurie reikalauja švelnaus skalbimo.
X	●	○	0:55	0,245	29	2	
X	●	○	9H (1:13)	0,327	32	2	Programos pradžios atidėjimas numatytas po 3, 6 arba 9 valandų.
X	●	○	6H (1:13)	0,327	32	2	
X	●	○	3H (1:13)	0,327	32	2	
X	●	○	0:45	0,308	32	2	Ši programa skirta nedidelio kiekio ir nesmarkiai išpurvintų daiktų greitam skalbimui.
X	●	○	0:30	0,277	32	2	
X	●	○	0:15	0,028	26	2	

Dėmesio! Aukščiau nurodytas laikas yra tik orientacinis ir, priklausomai nuo temperatūros, vandens slėgio, skalbinių kiekio, ir t. t., gali skirtis nuo užprogramuoto, lentelėje nurodyto laiko.

Laikas yra automatiškai atnaujinamas skalbimo metu, leistini trumpi sustojimai ir šuoliai.

- prireikus naudoti papildomas priemones (skalavimo, balinimo, kt.), skirtas vandeniui suminkštinti
- būtinas ploviklis, be kurio skalbimas bus neveiksmingas
- X negalima panaudoti skalbimo arba pagerinančių priemonių

## PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Rodiklis					Aprašas	Priežastis	Problemos pašalinimo metodas		
		Pauzė / Paleidimas	Negrėžia	Papildomas skalavimas	Gedimas, susijęs su talpyklos uždarymu.	Neuždarytos durelės.	Uždarius dureles dar kartą įjunkite skalbimo mašiną.		
				Neužšidega				Pirminis	Jeigu gedimas nebus pašalintas, prašome susisiekti su aptarnavimo centru.
				Neužšidega					
				Mirkisi					
				Neužšidega					
Neužšidega	Gedimas, susijęs su vandens įtraukimu skalbimo metu (vandens įtraukimas trunka ilgiau nei 7 minutes).	Užsuktas vandens kranelis arba žemas vandens slėgis. Užterštas vandens tiekimo kranelio filtras. Vandens įleidimo žarna yra susisukusi / užspausa. Nėra vandens	Atsukite kranelį arba palaukite kol vėl bus normaliai tiekiamas vanduo. Patikrinkite vandens tiekimo kranelio filtrą. Išlyginkite vandens įleidimo žarną. Patikrinkite kitus patalpoje esančius kranelius.						
Neužšidega				Jeigu gedimas nebus pašalintas, prašome susisiekti su aptarnavimo centru.					
Neužšidega									
Mirkisi									
Neužšidega									
Neužšidega	Gedimas, susijęs su vandens išleidimo metu (vandens išleidimas trunka ilgiau nei 3 minutes).	Susukta / suspausta arba užteršta vandens išleidimo žarna. Užterštas vandens išleidimo siurblys.	Išvalykite ir ištiesinkite vandens išleidimo žarną. Išvalykite siurblio filtrą.						
Neužšidega				Jeigu gedimas nebus pašalintas, prašome susisiekti su aptarnavimo centru.					
Neužšidega									
Mirkisi									
Neužšidega									
Neužšidega	Jeigu atsiras kitų gedimų, reikia susisiekti su aptarnavimo centru.								

## PROBLEMŲ SPRENDIMAS

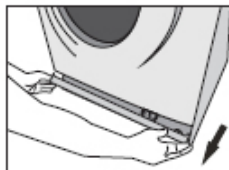
Problema	Priežastis	Problemos pašalinimo metodas
<b>Skalbimo mašina neišsijungia.</b>		Patikrinkite, ar drelės uždarytos. Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į elektros lizdą. Patikrinkite, ar atsuktas vandens kranelis. Patikrinkite, ar nuspaustas mygtukas „Paleidimas / Pauzė“. Patikrinkite, ar nuspaustas mygtukas „Įjungta / Išjungta.“.
<b>Neatsidaro drelės</b>	Veikia prietaiso blokavimo funkcija.	Atjunkite skalbimo mašiną nuo elektros tinklo.
<b>Nešildomas vanduo</b>	Sugedęs NTC temperatūros jutiklis, susidėvėjusi šildymo dalis.	Galima skalbti šaltame vandenyje. Neskalbti įjungus vandens šildymo funkciją. Reikia kreiptis į aptarnavimo centrą.
<b>Vandens nuotėkis</b>	Nesandarus vandens įleidimo ir išleidimo žarnos sujungimas su kraneliu bei su skalbimo mašina. Užteršta vandens išleidimo žarna.	Patikrinkite ir prijunkite vandens išleidimo ir įleidimo žarnas. Išvalykite vandens išleidimo žarną, o prireikus, kreipkitės pagalbos į specialistus.
<b>Po skalbimo mašinoje yra vandens</b>	Netinkamai prijungta vandens įleidimo žarna. Vandens nutekėjimas iš vandens išleidimo žarnos.	Tinkamai prijunkite vandens įleidimo žarną. Pakeiskite vandens išleidimo žarną.
<b>Neužsidega diodai arba ekranėlis.</b>	Atjungta elektros srovė. Sugedusi elektronikos plokštė. Gedimas, susijęs su laidų pajungimu.	Patikrinkite, ar skalbimo mašina yra teisingai prijungta ir kištukas tinkamai įdėtas į elektros lizdą. Jeigu taip, reikia kreiptis į aptarnavimo centrą.
<b>Dozatoriuje yra ploviklio.</b>	Sušlapo skalbimo milteliai ir susidarę gumulai.	Išvalykite ir nusauskite dozatorių. Panaudokite skystą ploviklį arba specialią priemonę, skirtą skalbti būgنینio tipo skalbimo mašinomis.
<b>Skalbimas neveiksmingas</b>	Daiktai per daug nešvarūs. Per mažas ploviklio kiekis.	Pasirinkite atitinkamą programą. Įpilkite atitinkamą ploviklio kiekį, laikantis ant pakuotės nurodytų rekomendacijų.
<b>Per didelis triukšmas, stiprūs drebėjimai</b>		Patikrinkite, ar pašalintos transportavimo apsaugos (transportavimo varžtai). Patikrinkite, ar prietaisas stovi ant lygaus paviršiaus. Patikrinkite, ar skalbimo mašinoje nėra pašalinių daiktų. Patikrinkite skalbimo mašinos sulygiavimą.

# VALYMAS

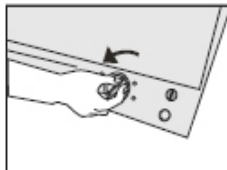


Įrenginio korpusui ir plastikinėms dalims valyti nenaudoti tirpiklių ir aštrių, šveičiamųjų valiklių (pvz., valymo miltelių ar pienelio)! Naudoti tik švelnius skystus valiklius ir minkštus skudurėlius. Nenaudoti kempinių.

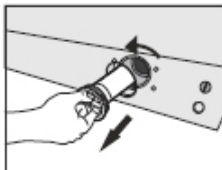
## 1. Siurblio valymas



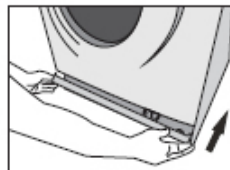
●Atidarykite aptarnavimo skydelį



●Atsukite siurblio dangtelį



●Nuimkite siurblio dangtelį

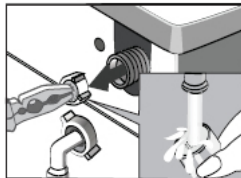
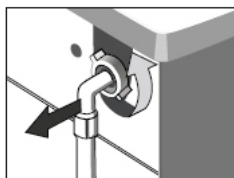


●Uždarykite aptarnavimo skydelį



Vėl įmontuokite filtrą atvirkštine tvarka.

## II. Vandens įleidimo kranelio valymas

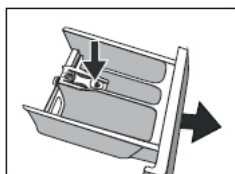


- Atsukite vandens įleidimo žarną
- Replėmis suimkite filtro sietelio vidurį
- Išimkite ir išvalykite filtrą (naudodami šepetėlį)

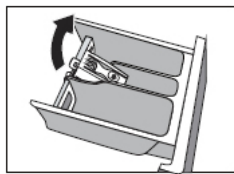


Vėl įmontuokite filtrą atvirkštine tvarka.

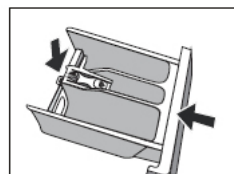
## III. Ploviklio skyriaus / indelio valymas - reikia valyti bent kartą per mėnesį.



●ištraukite indelį (kartu įspauskite ištraukimo ribotuvą).



●Nuplaukite po tekančiu vandeniu (naudodami šepetėlį arba šluostę).

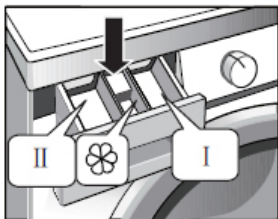


●Įdėkite indelį į jam priklausanti vietą.


## SKALBIMO REKOMENDACIJOS

**Esant bet kokiai temperatūrai, rekomenduojama naudoti bendrosios paskirties skalbimo priemones miltelių arba skysčio pavidale, laikantis ploviklio gamintojo rekomendacijų, nurodytų ant pakuotės.**


### I. Plovikliai ir gerinančios priemonės



#### ➤ Plovikliai

- Reikia laikytis ploviklio gamintojo rekomendacijų.
- Skalbimo miltelius arba skystį reikia įberti arba įpilti į indelį, pažymėtą simboliu 

- Skalbimo miltelius, skirtus pirminiam skalbimui, reikia įberti į indelį, pažymėtą simboliu 

- Naudojant skalbimą gerinančias priemones reikia laikytis gamintojo rekomendacijų.
- Pagerinimo priemones reikia įpilti į vidurinį indelį, pažymėtą simboliu 

Nerekomenduojama pilti virš maksimalaus lygio, nurodyto ant indelio sienelės. Priemonė bus naudojama paskutinio skalbimo metu.

### II. Pirmas skalbimas

#### ➤ Prieš pirmą kartą skalbiant būtina paleisti vieną aukštos temperatūros ciklą be skalbinių pagal toliau pateikiamą procedūrą:

- Prijunkite skalbimo mašiną prie tinklo.
- Atsukite vandens kranelį.
- Nustatykite programą skalbti aukštoje temperatūroje.
- Pripilkite atitinkamo ploviklio ir paspauskite mygtuką «Paleidimas/pauzė».

### III. Nešvarumas

#### ➤ Įkyrios dėmės

Prieš baltinių skalbimą, papildomai reikia panaudoti dėmių valiklį, atsižvelgiant į valiklio gamintojo rekomendacijas.

- Labai dėmėti daiktai:

Mažiau baltinių vienam skalbimui.

Pripilkite daugiau ploviklio.

Išskalbus labai nešvarius (pavyzdžiui, darbinius drabužius) arba daiktus, kurie praranda pluoštą, siekiant išplauti skalbimo mašiną rekomenduojama įjungti programą skalbimo 60°C temperatūroje be skalbinių, pavyzdžiui, „MEDVIL-NĖ“ arba

„SINTETINIAI AUDINIAI“.

- Ne itin purvini daiktai:

Žiūrėkite skyrių „Taupymas“

## SKALBIMO REKOMENDACIJOS

- IV. Taupymas  
Elektros energijos ir vandens
- ▶▶ Nelabai dėmėtus daiktus arba nedidelį jų kiekį skalbkite programa „GREITA”.  
Panaudojus optimalų ploviklio kiekį, nereikia papildomo skalavimo.
- V. Kietumas vandens
- ▶▶ Kietas vanduo sukelia akmens nuosėdų kaupimąsi.  
Informaciją apie vandens kietumą galima gauti artimiausioje vandentiekio stotyje.  
Kiekvieną kartą skalbiant patariama naudoti vandens minkštiklius.
- VI. Elektros išjungimas
- ▶▶ Išjungus skalbyklę iš tinklo ar dingus įtampai programa neištrinama. Programa yra įsimenama ir atsiradus elektrai pradėdama skalbti nuo tos vietos, kur programa nutrūko. Įtampos kritimo metu neatidarinėkite skalbimo mašinos durelių.
- VII. Įkrova
- ▶▶ Didžiausia būgno talpa – 5.0 kg: Drabužius į skalbyklės būgną krauti kaip nurodyta toliau:
- medvilnė, džinsai, vaikų drabužiai – maks. pilnas būgnas (neperkrauti virš nustatytos normos, nes tai tik pablogins skalbimo kokybę!)
  - sintetiniai audiniai – daugiausia ½ būgno,
  - vilna, šilkas, ploni švelnūs audiniai – maks. 1/3 būgno.
- Dėmesio! Neperkrauti būgno! Perkrautas būgnas gali būti skalbiamos aprangos pažeidimo priežastimi!**
- VIII. Išdėstymas įkrovos
- ▶▶ Skalbimo mašinoje įmontuota automatinė elektroninė balanso kontrolės sistema, veikianti gręžimo metu.  
Prieš gręžimą sistema patikrina aprangos išsidėstymą būgne.  
Jeigu iš pradžių skalbinių įkrova bus pasiskirsčiusi netolygiai, sistema kelis kartus pabandys pakeisti aprangos išsidėstymą būgne.  
Kartais šių bandymų nepakanka, kad drabužiai pasiskirstytų tolygiai (pvz., kilpinių chalutų, paklodžių, skalbiamų su kitais daiktais, atveju, kurios susisuka arba susispaudžia į ritulį). Sistema gali reaguoti dviem būdais:
- gali sumažinti apsučių greitį,
  - patvirtinti, kad apranga yra pasiskirsčiusi labai netolygiai ir visai praleisti gręžimą.
- Bet kuriuo atveju, pasibaigus skalbimui, reikia atidaryti skalbimo mašinos dureles, rankomis būgne išdėstyti skalbinius, uždaryti dureles ir dar kartą parinkti gręžimo programą.

## SKALBIMO REKOMENDACIJOS

---

### IX. Durelių blokvimas

- Skalbimo mašinoje įmontuotas durelių blokvimo užraktas, todėl skalbimo ciklo metu negalima jų atidaryti. Pasibaigus skalbimo ciklui, skalbimo mašina automatiškai atrakina dureles.

### X. Švelnūs audiniai

- Programa:  
Pasirinkite tinkamą skalbimo programą („ŠVELNŪS AUDINIAI“).  
Skalbinių kiekis:  
Neperkraukite skalbimo mašinos, maks. 1/3 būgno, žiūrėkote skyrių VII įkrova.

### XI. Dozavimas

- Atsižvelgiant į ploviklio gamintojo rekomendacijas.  
Per mažai ploviklio:  
Daiktai pilkėja;  
Susidaro riebalų gumulėliai, akmens nuosėdos.  
Per mažai ploviklio:  
Labai putoja;  
Skalbimo kokybės pablogėjimas, netinkamas ploviklio išskalavimas iš audinių.

## TECHNINIAI DUOMENYS

---

-Tipas	<b>WHE 840 B</b>
- Vardinė įtampa	220-240V/50Hz
- Vardinė galia	1950 W
- Didžiausia apsauga nuo srovės pertekliaus	10 A
- Būgno apimtis	maks. 5,0 kg
- Vandens slėgis	min. 0,01 MPa (0,1 bar) maks. 1 MPa (10 bar)
- Matmenys A x P x G	850 / 595 / 470 (mm)
- Svoris	52 kg
- Atitinka Europos standartų ES 60456 direktyvą.	

Bandymas atliktas veikiant standartinei medvilninių audinių skalbimo programai pagal etiketę, laikantis ES 60456:

- medvilniniai audiniai – 60°C, esant pilnai įkrovai
- medvilniniai audiniai – 60°C, esant dalinei įkrovai
- medvilniniai audiniai – 40°C, esant dalinei įkrovai

- Numatomas vidutinis vandens suvartojimas yra **8140** l,
- Vidutinis elektros energijos suvartojimas yra **169** kWh/per metus



# GAMINIO LAPAS

(Pagal Komisijos 2010 m. rugsėjo 28 d. reglamentą (ES) Nr. 1061/2010, papildantį Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/30 / ES dėl buitinių skalbimo mašinų energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo ir Komisijos 2010 metų lapkričio 10 d. reglamento (ES) Nr. 1015/2010 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/125/EB įgyvendinimo, atsižvelgiant į ekologinio buitinių skalbimo mašinų projektavimo reikalavimus).

Tiekėjas / prekinis ženklas	Hansa
Tipas	WHE 840 B
Vardinė talpa	5,0 kg
Energijos efektyvumo klasė <sup>1)2)</sup>	A+
Vidutinis elektros energijos suvartojimas $E_c$ <sup>3)</sup>	169 kWh/per metus
Standartinės medvilninių audinių skalbimo programos ciklo suvartojamos energijos kiekis:	
- 60°C temperatūroje, esant pilnai įkrovai $E_{t,60}$	0,79 kWh
- 60°C temperatūroje, esant daliai įkrovai $E_{t,60/2}$	0,76 kWh
- 40°C temperatūroje, esant daliai įkrovai $E_{t,40/2}$	0,54 kWh
Vidutinis elektros energijos sunaudojimas atjungimo metu $P_o$	0,5 W
Vidutinis elektros energijos sunaudojimas budėjimo režimo metu $P_i$	1 W
Vidutinis metinis vandens suvartojimas $AW_c$ <sup>4)</sup>	8140 l
Vandens sunaudojimas standartinės medvilninių audinių skalbimo programos ciklo metu:	
- 60°C temperatūroje, esant pilnai įkrovai $W_{t,60}$	46 l
- 60°C temperatūroje, esant daliai įkrovai $W_{t,60/2}$	31 l
- 40°C temperatūroje, esant daliai įkrovai $W_{t,40/2}$	31 l
Gręžimo efektyvumo klasė <sup>2)</sup>	D
Drėgmės likutis D	70 %
Didžiausias būgno apskukų skaičius <sup>2)</sup>	800 apskukų/min.
Trukmė „Standartinės medvilninių audinių skalbimo programos 60°C temperatūroje“, esant pilnai įkrovai	232 min.
Trukmė „Standartinės medvilninių audinių skalbimo programos 60°C temperatūroje“, esant daliai įkrovai	209 min.
Trukmė „Standartinės medvilninių audinių skalbimo programos 40°C temperatūroje“, esant daliai įkrovai	204 min.
Budėjimo režimo laiko trukmė $T_i$	-
Triukšmo lygis:	
- Skalavimo ciklo metu	59 db
- Gręžimo ciklo metu	74 db
Įmontuojamas prietaisas	ne

<sup>1)</sup> Energijos efektyvumo klasė skalėje nuo A+++ (aukštas efektyvumas) iki D (žemas efektyvumas).

<sup>2)</sup> Standartinės medvilninių audinių skalbimo programos 60°C ir 40°C temperatūroje, esant pilnai ir daliai įkrovai.

<sup>3)</sup> Numatomas vidutinis energijos suvartojimas nustačius 220 standartinių ciklų medvilninių audinių 60 °C ir 40 °C temperatūros skalbimo programą, esant pilnai ir daliai įkrovai bei naudojant žemą energijos sunaudojimo režimą.

<sup>4)</sup> Numatomas vidutinis energijos suvartojimas nustačius 220 standartinių ciklų medvilninių audinių 60 °C ir 40 °C temperatūros skalbimo programą, esant pilnai ir daliai įkrovai. Vandens suvartojimo kiekis priklauso nuo prietaiso eksploatacijos būdų.





